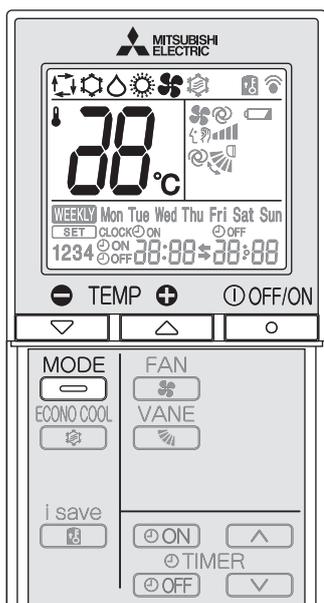


# SELECTION DES MODES DE FONCTIONNEMENT



1 Appuyez sur la touche  pour lancer le fonctionnement du climatiseur.

2 Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode de fonctionnement. Chaque nouvelle pression sur cette touche vous permet de passer d'un mode à l'autre dans l'ordre suivant :



3 Appuyez sur les touches  ou  pour régler la température. Chaque nouvelle pression sur ces touches vous permet d'augmenter ou de diminuer la température de 1°C.

Appuyez sur la touche  pour arrêter le fonctionnement du climatiseur.

## Mode AUTO (permutation automatique)

Le climatiseur sélectionne le mode de fonctionnement selon la différence qui existe entre la température de la pièce et la température programmée. En mode AUTO, le climatiseur passe d'un mode à l'autre (REFROIDISSEMENT → CHAUFFAGE) lorsque la température de la pièce est inférieure d'environ 2 °C à la température programmée pendant plus de 15 minutes.

### Remarque :

Le mode Auto est déconseillé si cette unité interne est connectée à une unité externe de type MXZ. Si plusieurs unités internes fonctionnent simultanément, le climatiseur risque de ne pas pouvoir alterner entre les modes de REFROIDISSEMENT et de CHAUFFAGE. Dans ce cas, l'unité interne passe en mode de veille (reportez-vous au tableau de témoins de fonctionnement).

## Mode de REFROIDISSEMENT

Le confort de l'air frais à votre température.

### Remarque :

Ne faites pas fonctionner le climatiseur en mode de REFROIDISSEMENT lorsque les températures extérieures sont extrêmement basses. (inférieure à -10°C). L'eau de condensation présente à l'intérieur du climatiseur risque de s'écouler et d'endommager le mobilier, etc.

## Mode de DESHUMIDIFICATION

Éliminez l'humidité de votre pièce. Il se peut que la pièce refroidisse légèrement. Il n'est pas possible de régler la température en mode de DESHUMIDIFICATION.

## Mode de CHAUFFAGE

Le confort de l'air ambiant à votre température.

## Mode de VENTILATION

Permet de faire circuler l'air dans la pièce.

### Remarque :

Après une utilisation en mode COOL/DRY (REFROIDISSEMENT/DÉSHUMIDIFICATION), il est conseillé de passer en mode FAN (VENTILATEUR) pour sécher l'intérieur de l'unité interne.

### Remarque :

#### Fonctionnement multi-système

Une unité externe peut fonctionner avec deux unités internes ou davantage. Lorsque plusieurs unités internes fonctionnent simultanément, les modes de refroidissement/ventilation et chauffage ne peuvent pas fonctionner en même temps. Lorsque le mode de REFROIDISSEMENT/VENTILATION est sélectionné sur une unité et le mode de CHAUFFAGE sur une autre, ou inversement, la dernière unité sélectionnée bascule en mode de veille.

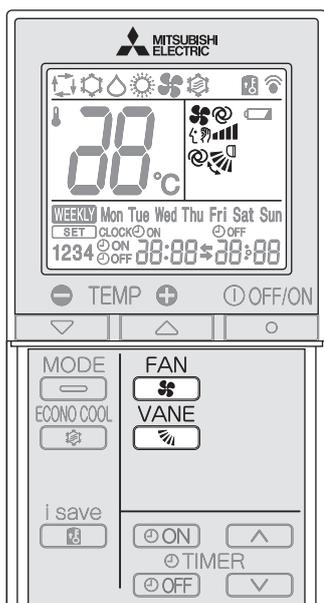
#### Témoin de fonctionnement

Le témoin de fonctionnement indique l'état de fonctionnement du climatiseur.

Témoin	Etat de fonctionnement	Température de la pièce
	Le climatiseur fonctionne de façon à atteindre la température programmée	Environ 2°C d'écart minimum avec la température programmée
	La température de la pièce se rapproche de la température programmée	Environ 1 à 2°C d'écart avec la température programmée
	Mode de veille (uniquement en fonctionnement multi-système)	—

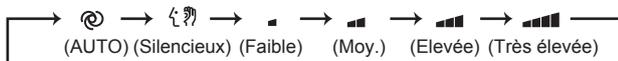
 Allumé  Clignotant  Éteint

# REGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR ET DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR



## Vitesse du ventilateur

Appuyez sur la touche **FAN** pour sélectionner la vitesse du ventilateur. Chaque nouvelle pression sur cette touche vous permet de modifier la vitesse du ventilateur dans l'ordre suivant :



- L'unité interne émet deux bips courts lorsqu'elle est réglée en mode AUTO.
- Augmentez la vitesse du ventilateur pour refroidir/chauffer la pièce plus rapidement. Il est recommandé de réduire la vitesse du ventilateur dès que la pièce est fraîche/chaude.
- Utilisez une vitesse du ventilateur plus lente pour un fonctionnement silencieux.

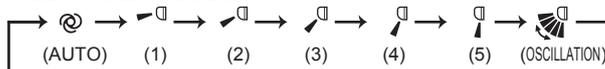
### Remarque :

#### Fonctionnement multi-système

Lorsque plusieurs unités internes fonctionnent simultanément pour une seule unité externe en mode de chauffage, il se peut que la température du flux d'air soit basse. Dans ce cas, il est recommandé de régler la vitesse du ventilateur sur AUTO.

## Direction du flux d'air haut-bas

Appuyez sur la touche **VANE** pour sélectionner la direction du flux d'air. Chaque nouvelle pression sur cette touche vous permet de modifier la direction du flux d'air dans l'ordre suivant :



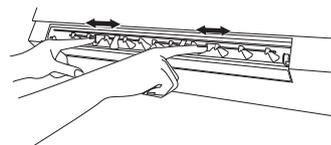
- ⊗ (AUTO) ..... L'ailette se positionne de façon que la direction de flux d'air soit la plus efficace possible. REFROIDISSEMENT/DESHUMIDIFICATION/VENTILATION : position horizontale. CHAUFFAGE : position (4).
- ☂ (Manuel) ..... Pour obtenir une climatisation efficace, l'ailette doit être dirigée vers le haut en mode de REFROIDISSEMENT/DESHUMIDIFICATION, et vers le bas en mode de CHAUFFAGE. Si la position inférieure est sélectionnée en mode de REFROIDISSEMENT/DESHUMIDIFICATION, l'ailette se place automatiquement en position vers le haut au bout de 0,5 à 1 heure pour éviter la formation de gouttes de condensation.
- ☂ (Oscillation) .... L'ailette monte et descend de façon intermittente.

- L'unité interne émet deux bips courts lorsqu'elle est réglée en mode AUTO.
- Utilisez toujours la télécommande pour modifier la direction du flux d'air. Un déplacement manuel des ailettes horizontales provoquerait leur dysfonctionnement.
- Lorsque le disjoncteur est activé, la position des ailettes verticales est réinitialisée en une minute environ, puis l'opération démarre. Il en est de même en mode de refroidissement d'urgence.
- Si les ailettes horizontales semblent être dans une position anormale, reportez-vous à la [page 13](#).

## Direction du flux d'air gauche-droite

### Pour modifier la direction horizontale du flux d'air.

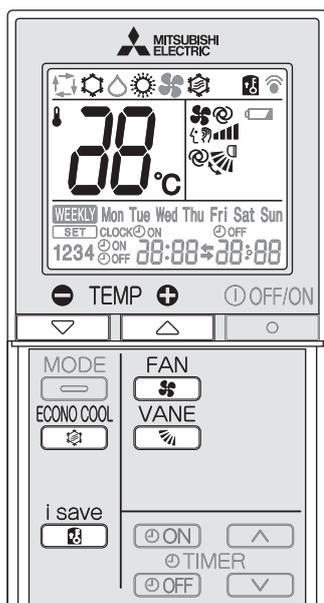
Déplacez manuellement l'ailette verticale avant de faire fonctionner le climatiseur.



### Remarque :

Si les ailettes verticales sont réglées, veuillez à replacer les ailettes horizontales en position de fermeture initiale.

## FONCTIONNEMENT I-SAVE



- Une fonction programmable simplifiée permet de rappeler les réglages favoris (présélections) à l'aide d'une simple pression sur la touche **i save**. Une nouvelle pression sur la touche permet de revenir instantanément au réglage précédent.
- Il n'est pas possible de programmer le mode de fonctionnement i-save sur la minuterie hebdomadaire.

**1** Appuyez sur la touche **i save** en modes REFROIDISSEMENT, ECONO COOL, ou CHAUFFAGE pour sélectionner le mode i-save.

**2** Réglez la température, la vitesse du ventilateur et la direction du flux d'air.

- Lors de la prochaine utilisation du climatiseur, il vous suffira d'appuyer sur la touche **i save** pour recouvrer les mêmes réglages.
- Il est possible d'enregistrer deux jeux de réglages. (Un pour REFROIDISSEMENT/ECONO COOL, un pour CHAUFFAGE)
- Sélectionnez la température, la vitesse du ventilateur et la direction du flux d'air adéquates en fonction du local.
- Normalement, le réglage de température minimum en mode CHAUFFAGE est de 16°C. Toutefois, en mode i-save uniquement, le réglage de température minimum est de 10°C.

Appuyez à nouveau sur la touche **i save** pour annuler le mode de fonctionnement i-save.

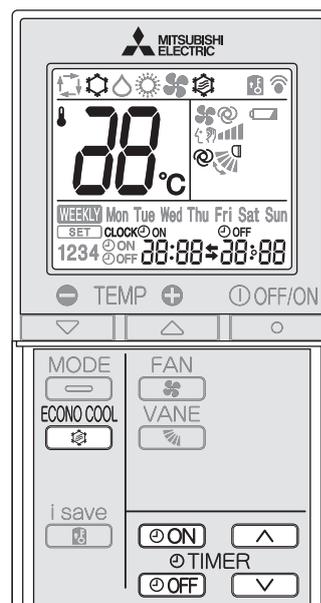
- La touche MODE permet également d'annuler le mode de fonctionnement i-save.

### Remarque :

Exemple d'utilisation :

1. Mode basse énergie  
Réglez la température 2°C à 3°C de plus en mode REFROIDISSEMENT, et de moins en mode CHAUFFAGE.  
Ce réglage convient pour les locaux inoccupés ou pour la nuit.
2. Enregistrement des réglages fréquemment utilisés  
Enregistrez vos réglages favoris pour les modes REFROIDISSEMENT/ECONO COOL et CHAUFFAGE. Ceci vous permet de sélectionner votre réglage favori par une simple pression sur la touche.

## FONCTIONNEMENT EN MODE ECONO COOL



L'oscillation de l'air pulsé (changement de direction) permet de rafraîchir davantage une pièce qu'un flux d'air fixe. La température programmée et la direction du flux d'air sont automatiquement modifiées par le microprocesseur. Il est possible d'utiliser le mode de refroidissement tout en conservant un certain niveau de confort. De plus, vous économisez de l'énergie.

Appuyez sur la touche **ECONO COOL** en mode de REFROIDISSEMENT **page 6** pour lancer le fonctionnement ECONO COOL. L'unité effectue un balayage oscillant vertical en différents cycles en fonction de la température du flux d'air.

Appuyez à nouveau sur la touche **ECONO COOL** pour annuler le fonctionnement en mode ECONO COOL.

- Le fonctionnement ECONO COOL s'annule lorsque vous appuyez sur la touche de commande des ailettes (VANE).

## FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE (MARCHE/ARRET)

**1** Appuyez sur les touches **ON** ou **OFF** pendant le fonctionnement du climatiseur pour régler la minuterie.

**ON** (Départ de la minuterie [ON]) :  
Le climatiseur démarrera (ON) à l'heure programmée.

**OFF** (Arrêt de la minuterie [OFF]) :  
Le climatiseur s'arrêtera (OFF) à l'heure programmée.

\* **ON** ou **OFF** clignote.

\* La minuterie doit être réglée à l'heure et au jour appropriés. **Page 5**

**2** Appuyez sur les touches **▲** (avancer) et **▼** (reculer) pour régler l'heure de la minuterie.  
À chaque pression, l'heure réglée avance/recule de 10 minutes.

- Réglez la minuterie lorsque **ON** ou **OFF** clignote.

**3** Appuyez à nouveau sur les touches **ON** ou **OFF** pour annuler le fonctionnement de la minuterie.

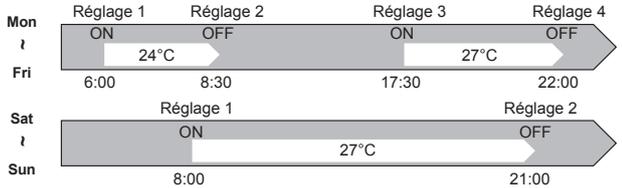
### Remarque :

- Les fonctions de démarrage (ON) et d'arrêt (OFF) de la minuterie peuvent être réglées conjointement. Le symbole **⚡** indique l'ordre d'application des modes de fonctionnement de la minuterie.
- En cas de coupure d'électricité survenant après le réglage de la minuterie (MARCHE/ARRET), voir **page 10** "Fonction de redémarrage automatique".

# MODE DE FONCTIONNEMENT MINUTERIE HEBDOMADAIRE (WEEKLY TIMER)

- 4 minuteries activées (ON) ou désactivées (OFF) maximum peuvent être réglées pour des jours de la semaine.
- 28 minuteries activées (ON) ou désactivées (OFF) maximum peuvent être réglées pour une semaine.

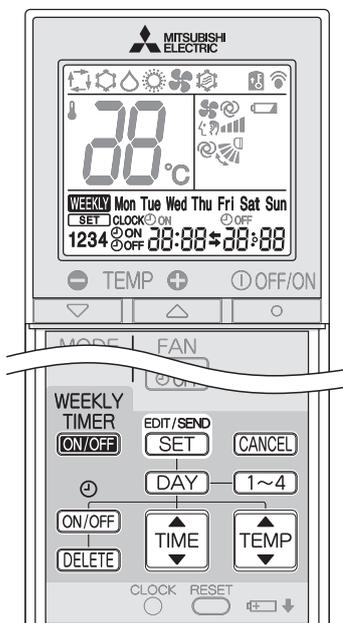
**Par ex. :** Fonctionnement à 24 °C du réveil au moment de quitter le domicile puis à 27 °C du retour au domicile au coucher les jours de la semaine.  
Fonctionnement à 27 °C du réveil tardif au coucher plus tôt en fin de semaine.



## Remarque :

Le réglage de la minuterie Marche/Arrêt (ON/OFF) simple est possible lorsque la minuterie hebdomadaire est activée. Dans ce cas, la minuterie Marche/Arrêt (ON/OFF) est prioritaire par rapport à la minuterie hebdomadaire. Cette dernière fonctionne à nouveau une fois la minuterie Marche/Arrêt (ON/OFF) simple terminée.

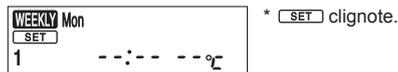
FR



## Réglage de la minuterie hebdomadaire

\* La minuterie doit être réglée à l'heure et au jour appropriés.

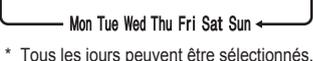
**1** Appuyez sur **[EDIT/SEND SET]** pour passer en mode de réglage de la minuterie hebdomadaire.



**2** Appuyez sur **[DAY]** et sur **[1~4]** pour sélectionner le jour et le nombre.

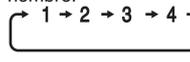


Appuyez sur **[DAY]** pour sélectionner le jour de la semaine à régler.

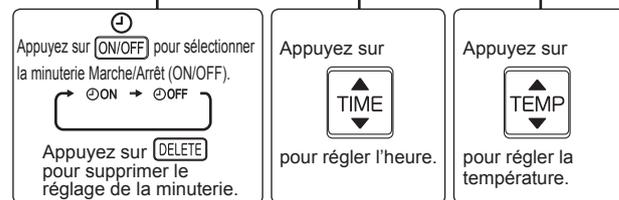


\* Tous les jours peuvent être sélectionnés.

Appuyez sur **[1~4]** pour sélectionner le nombre.



**3** Appuyez sur **[ON/OFF]**, **[TIME]** et sur **[TEMP]** pour définir le mode Marche/Arrêt (ON/OFF), l'heure et la température.



- \* Maintenez la touche enfoncée pour changer l'heure rapidement.
- \* La température peut être réglée entre 16°C et 31°C sur la minuterie hebdomadaire.

Appuyez sur **[DAY]** et sur **[1~4]** pour continuer le réglage de la minuterie pour d'autres jours et/ou nombres.

**4** Appuyez sur **[EDIT/SEND SET]** pour terminer et transmettre le réglage de la minuterie hebdomadaire.



## Remarque :

- Appuyez sur **[EDIT/SEND SET]** pour transmettre les informations de réglage de la minuterie hebdomadaire à l'unité interne. Orientez la télécommande vers l'unité interne pendant 3 secondes.
- Lorsque vous réglez la minuterie pour plusieurs jours de la semaine ou plusieurs nombres, vous ne devez pas appuyer sur **[EDIT/SEND SET]** à chaque réglage. Appuyez sur **[EDIT/SEND SET]** une fois lorsque tous les réglages sont terminés. Tous les réglages de minuterie hebdomadaire sont enregistrés.
- Appuyez sur **[EDIT/SEND SET]** pour passer au mode de réglage de la minuterie hebdomadaire, puis maintenez **[DELETE]** enfoncé pendant 5 secondes pour effacer tous les réglages de minuterie hebdomadaire. Orientez la télécommande vers l'unité interne.

**5** Appuyez sur **[WEEKLY TIMER ON/OFF]** pour activer la minuterie hebdomadaire (ON). (**[WEEKLY]** s'allume.)

- \* Lorsque la minuterie hebdomadaire est activée, le jour de la semaine pour lequel le réglage est terminé s'allume.

Appuyez à nouveau sur **[WEEKLY TIMER ON/OFF]** pour désactiver la minuterie hebdomadaire (OFF). (**[WEEKLY]** s'éteint.)

## Remarque :

Les réglages enregistrés ne sont pas effacés lorsque la minuterie hebdomadaire est désactivée.

## Vérification du réglage de minuterie hebdomadaire

**1** Appuyez sur **[EDIT/SEND SET]** pour passer en mode de réglage de la minuterie hebdomadaire.

- \* **[SET]** clignote.

**2** Appuyez sur **[DAY]** ou sur **[1~4]** pour afficher le réglage d'un jour ou nombre spécifique.

Appuyez sur **[CANCEL]** pour quitter le mode de réglage de la minuterie hebdomadaire.

## Remarque :

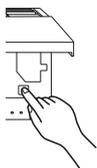
Lorsque tous les jours de la semaine sont sélectionnés pour afficher les réglages et qu'un autre réglage est ajouté, **--:--:--°C** s'affiche.

# FONCTIONNEMENT D'URGENCE

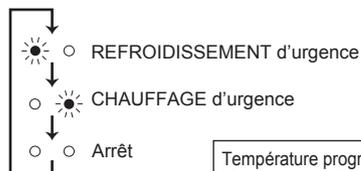
## Lorsqu'il est impossible d'utiliser la télécommande...

Vous pouvez lancer le fonctionnement d'urgence en appuyant sur l'interrupteur de secours (E.O. SW) de l'unité interne.

A chaque fois que vous appuyez sur l'interrupteur de secours (E.O. SW), le fonctionnement du climatiseur change dans l'ordre suivant :



### Témoin de fonctionnement



Température programmée: 24°C  
Vitesse du ventilateur: moyenne  
Ailette horizontale: auto

### Remarque :

- Les premières 30 minutes de fonctionnement constitue un essai de fonctionnement. La commande de température ne fonctionne pas, et la vitesse du ventilateur est réglée sur Rapide.
- En mode de chauffage d'urgence, la vitesse du ventilateur augmente progressivement pour souffler de l'air chaud.
- En mode de refroidissement d'urgence, la position des ailettes horizontales est réinitialisée en une minute environ, puis l'opération démarre.

# FONCTION DE REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE

En cas de coupure d'électricité ou d'interruption de l'alimentation principale pendant le fonctionnement du climatiseur, la "fonction de redémarrage automatique" prend automatiquement le relais et permet de remettre le climatiseur en marche en respectant le mode sélectionné à l'aide la télécommande juste avant la coupure de l'alimentation. Si vous avez recours au fonctionnement manuel de la minuterie, le réglage de la minuterie sera annulé et le climatiseur redémarrera au retour de l'alimentation.

**Si vous ne voulez pas utiliser cette fonction, veuillez vous adresser au représentant du service technique afin qu'il modifie le réglage du climatiseur.**